



*Goûtez une cuisine raffinée
dans un intérieur chaleureux*

**...venez fêter
les Mamans**



Renseignements et réservations au

03 74 04 00 70

Route Départementale 950
à Fresnes les Montauban

www.aquarium62.fr



RESTAURANT
SAVOREUX



HÔTEL
COSY



Le Manoir de Gavrelle

Hôtel*** Restaurant

**Venez profiter du charme de la campagne
pour un moment privilégié en famille !**

35 route Nationale à GAVRELLE
Tél. 03 21 58 68 58 - contact@lemanoir62.com

www.lemanoir62.com



LE FAIRWAY

Hôtel • Spa • Golf - ARRAS

*Bonne fête
à toutes les
Mamans!*



DIMANCHE 4 JUIN

Profitez du cadre exceptionnel
du restaurant L'Albatros

Renseignements & Réservations

09 70 72 06 06

1000 rue Briquet Taillandier ANZIN ST AUBIN

hotel-spa-fairway.com



ÉPICERIE FINE ITALIENNE

**OFFREZ-LUI
UN PEU
D'ITALIE !**

CHARCUTERIES
FROMAGES
BAR À OLIVES
CAVE À HUILES
BAR À MOZZARELLA
CAVE À VINS - SPIRITUEUX

1-3 RUE DE LA HOUSSE
À ARRAS (RUE PIÉTONNE)
03 21 59 25 09



Retrouvez des produits d'exception, des spécialités typiques des Pouilles (Sud de l'Italie)



BOOST TA CARRIÈRE

avec la transition professionnelle

**PRÉPARE TON TITRE PRO
ASSISTANT(E) RH OU
GESTIONNAIRE DE PAIE
À L'AFPI D'HÉNIN-BEAUMONT**

+ d'infos : 06 18 77 84 30



AFPI HÉNIN-BEAUMONT : 360 rue Mirslaw Holler

DEVENEZ PROPRIÉTAIRE À AVION

TVA
5,5%

Prêt
à Taux
Zéro%

3

LES CONTEMPORAINES

Rue du Pontherlant

maisons T4 - T5
de 82 à 95 m²

à partir 188 000 € TTC*

TRAVAUX EN COURS



www.territoires62.fr
promotion@territoires62.fr

Plus d'infos
03 21 44 86 03

*Prix TVA 5,5% sous réserve d'éligibilité • Illustrations non contractuelles

Un avion dans ma ville... pour les Clowns de l'Espoir

ÉVÉNEMENT

Le Rotary Club Arras Cœur d'Artois, en partenariat avec les clubs de l'aérodrome d'Arras-Roclincourt, donne rendez-vous pour la 5^e édition d'Un avion dans ma ville.

Cette grande journée familiale sur le thème de l'aviation a pour ambition de collecter des fonds au profit de l'association Les Clowns de l'Espoir qui intervient auprès des enfants malades du centre hospitalier d'Arras.

Cette année encore, le public

aura la possibilité de réaliser des baptêmes de l'air (à partir de 30 euros) grâce à l'engagement des pilotes des cinq clubs de l'aérodrome. La journée sera l'occasion d'aller à la rencontre de femmes et d'hommes passionnés par l'aviation. Les membres du Piper Club de France et de l'Association française des femmes pilotes seront présents toute la journée.

Pour la première fois, l'Armée de l'Air et de l'Espace sera présente avec un hélicoptère

Fennec. Les militaires présenteront leur métier et iront à la rencontre du public.

Enfin, Un avion dans ma ville est l'occasion de découvrir des avions de légende. Si l'an passé, une réplique du Blériot XI avait été exposée, cette année, ce sera un Fokker Dr.1, l'avion du célèbre Manfred von Richthofen, l'as surnommé le Baron rouge, avion présenté par l'association Digger Cote 160.

Le public pourra admirer également des avions historiques de la Seconde Guerre mondiale (Piper Cub J-3, Boeing Steerman, Messerschmitt, Flamand bi-moteur, Storch, T6, Stamp, De Havilland Chipmunk, Gipsy Moth De Havilland, Luscombe Silvaire...). Un Commonwealth



CA-13 Boomerang australien, avion ayant pris part à la Guerre du Pacifique et un Yakovlev Yak 3, monoplace soviétique de la Seconde Guerre mondiale seront présents à Roclincourt.

De nombreuses animations seront également proposées : jeu de piste pour les enfants, animations musicales, reconstitution de camps militaires grâce à des associations de passionnés, simulateur de vol, aéromodélisme, robots Transformers, sensibilisation aux éco-gestes. ■

✓ **Dimanche 14 mai, de 10h à 18h, aérodrome d'Arras-Roclincourt. Entrée : 5 € par adulte et gratuite pour les enfants.**

3 000 visiteurs en 2022

L'an dernier, 18 000 euros ont été reversés à des associations suite à la 4^e édition : Blouses Roses, Aviation sans frontières, Les Chouettes du Cœur, Rotaract, Les Enfants de Maka, Rotary Club de Wroclaw en Pologne pour la réalisation d'un hôpital pour les enfants réfugiés ukrainiens.



Achicourt et Avion dans la course

4 JOURS DE DUNKERQUE

Une arrivée à Achicourt, un départ d'Avion, les élus du territoire ont su convaincre les organisateurs de la course cycliste par étapes, les 4 Jours de Dunkerque – Grand prix des Hauts-de-France. Si la prochaine 67^e édition revient à 6 jours de course, elle sera décalée, passant de la première semaine de mai à la troisième (16 au 21 mai).

Autre nouveauté avec le retour d'une étape contre-la-montre, à Saint-Quentin, en plein milieu de l'épreuve. Ces 16 km devraient affoler les compteurs et surtout permettre déjà d'y voir plus clair avant la traditionnelle étape redoutée de Cassel. La succession de Philippe Gilbert, qui a mis un terme à sa carrière à 40 ans, est très ouverte.

✓ Arrivée à Achicourt

Mais avant cela, les amoureux de la petite reine, comme l'an passé à Mazingarbe ou au Mont-St-Eloi, seront nombreux sur les routes de l'Arregeois. L'épreuve UCI fera étape à Achicourt, en provenance de Maubeuge, avec quatre secteurs pavés empruntés, notamment celui entre Eswars et Paillencourt, qui avait fait polémique sur le Tour 2022. Avant de filer vers Achicourt, un gros morceau



attend le maillot rose et le peloton, le Grand prix des Monts au Pas de Saint-Eloi, aux pieds des tours, vers 16h. (Arrivée vers 16h 40, en face du n°8, avenue d'Amiens, à Achicourt)

✓ Départ d'Avion

Le dernier jour de course, Avion aura le privilège d'accueillir vraisemblablement le futur vainqueur de l'épreuve, au lendemain de l'arrivée sur les pavés des Flandres, toujours décisive pour le classement final. Le peloton s'élancera donc le dimanche midi de la ville du député Jean-Marc Tellier pour le traditionnel final sur la digue de Dunkerque, qui devrait sourire à un sprinter.

(Départ à 11h 45 de la Promenade Jacques Duclos, à Avion puis départ réel à Liévin, rue Georges Carpentier). ■

A l'heure d'imprimer ce journal, les coureurs engagés ne sont pas encore connus.

Six jours, six étapes

- ✓ Mardi 16 mai : Dunkerque - Abbeville 193,5 km.
- ✓ Mercredi 17 mai : Compiègne - Laon 165 km.
- ✓ Jeudi 18 mai : Contre-la-montre à Saint-Quentin 15,9 km.
- ✓ Vendredi 19 mai : Maubeuge - Achicourt 165 km.
- ✓ Samedi 20 mai : Roubaix - Cassel 183,7 km.
- ✓ Dimanche 21 mai : Avion - Dunkerque 182 km.

Cartes, itinéraires et horaires à découvrir sur www.4joursdedunkerque.com

Le Groupe Vocal
AM STRAM GRAM 21 MAI
REVIENT AVEC SON NOUVEAU SPECTACLE à 15 h et 18h

salle François Mitterrand
ACHICOURT
Tarif : 6 €
Moins de 12 ans : 3 €

« L'AIR DE RIEN »
Direction Artistique FLAVIEN BIEZ
<https://am-stram-gram.wixsite.com>

Un spectacle dynamique constitué de chansons de la variété française. 50 choristes et musiciens.

GREENWAY FESTIVAL

08 JUIL. 2023
15H00 - 01H00

ELECTRO-POP

ABBAYE DE MONT SAINT-ELOI
(10 MINUTES D'ARRAS)

HENRI PFR | WATERMÄT
FDVM | CHARLES J | QQUIN
UMBREE | ADRIAN VERDA | ADN & SAX
DJ CALI | BRAYLEX

Billetterie : greenwayfestival.com

RADIO CONTACT | Pas-de-Calais | MONT SAINT-ELOI | **billetweb** | **W60** | **E.Leclerc** Arras - Dainville

LES CLÉS POUR REBONDIR EN TERRITOIRE

Besoin d'aide pour ton avenir ?

SCAN ME

<https://forms.office.com/e/4tbXMky3XL>

CEJR | cejr_afp2i | République Française | Préfet de la Région Hauts-de-France

Eléonore Laloux

une des ambassadrices de la nouvelle Barbie



ARRAS

L'entreprise Mattel, Inc. a annoncé la création d'une poupée Barbie atteinte de Trisomie 21. Elle a pour objectif de permettre à un plus grand nombre d'enfants de se reconnaître en Barbie. Eléonore Laloux, conseillère municipale déléguée à la transition inclusive et au bonheur à Arras, devient l'une des ambassadrices de cette Barbie. En Europe, la mannequin britannique Ellie Goldstein et

la mannequin néerlandaise Enya sont également ambassadrices.

La poupée est vêtue d'une robe à manches bouffantes, jaune et bleue, et ornée de papillons, couleurs et symboles associés à la sensibilisation liée au syndrome de Down. « Cette nouvelle Barbie inclusive porte un collier avec trois chevrons représentant les trois exemplaires de la Trisomie 21 » explique Mattel dans un communiqué.

« C'est une grande première pour moi d'être l'ambassadrice de Barbie et de leur première poupée atteinte de Trisomie 21. C'est formidable que cette Barbie ait trouvé sa place dans la gamme, tout comme j'ai trouvé ma place dans la société » commente Eléonore Laloux, toujours soutenue par son papa, président de l'association Down up. « Je veux partager mon expérience et montrer au monde que l'on peut vivre heureux avec une Trisomie 21. Le plus

important est que les parents voient cette poupée et gardent espoir »

Frédéric Leturque a bien évidemment tenu à faire part de sa fierté. « Je tiens à féliciter Eléonore, une femme accomplie, dotée d'une détermination exceptionnelle et qui s'engage avec force

et conviction dans de nombreuses causes ». Et le maire d'écrire encore : « Eléonore a su, depuis son enfance, avec son courage et sa détermination, faire tomber un à un les obstacles qui se dressaient devant elle. Je suis admiratif de son parcours ». ■

Un événement

ville de lens

Terrasses en Fête édition 2023

19 Mai
17 & 21 Juin
13 Juillet
02 Septembre



Nous siégeons au conseil d'administration et à différentes commissions chez chaque bailleur.

Nos élus sont locataires connaissant les mêmes problèmes que vous.

L'UFC-Que Choisir et les Bailleurs sociaux



Arrivés en tête aux dernières élections chez 4 bailleurs sociaux nous sommes sans conteste l'association préférée des locataires

Avec nos élus, nous défendons tous les locataires

Que les résidences soient propres et bien entretenues,

Des réponses claires et rapides,

Un logement de qualité, respectueux de l'environnement à un prix abordable,

Des charges mieux maîtrisées et dont le calcul est facilement compréhensible,

Être bien dans notre logement et notre quartier, être consultés et écoutés pour notre logement, notre immeuble, notre quartier et informés des décisions ...

Faire reconnaître nos droits,

Contactez nous ! Nous traitons les litiges

Pour les 4 bailleurs sociaux, par téléphone, mail, via le site internet

+ Pas de Calais Habitat jeudi 14h-17h au 06.70.17.97.36

UFC-Que Choisir de l'Artois, 16 rue Aristide Briand - 62000 - ARRAS et 03 21 23 22 97 du lundi au vendredi

Antennes de Lens, Béthune, Carvin, Bapaume, St Pol sur Ternoise, Croisilles, Points d'accès au droit de Bruay et de St Nicolas

Site: artois.ufcquechoisir.fr Mail: contact@artois.ufcquechoisir.fr



UFC Que Choisir Arras,



@ufc_arras,



@UFC_Arras

Sept Immercuriens en équipe de France

CANOË-KAYAK

Comme chaque année, fin avril, le verdict est tombé à Vaires-sur-Marne (1) pour les sélections des Equipes de France junior, senior et paracanoe. « Et 2023 est un bon cru »

assure Olivier Bayle, le président d'ASL Grand Arras. Avec 7 sélectionnés alors même que les effectifs sont resserrés, l'ASL Grand Arras a dépassé l'objectif qui était de 6 sélectionnés, 3 en juniors et 3 en seniors. Avec notamment une première dans l'histoire du club, grâce à Gabin Keirel (*notre photo*), 17 ans, retenu en équipe de France paracanoe. « Et plus que de Paris 2024, on évoque Los Angeles 2028 » confie Olivier Bayle. Autres sélectionnés chez les juniors, Tom Derrey, Amalia Lopez, et aussi Yaroslava Lopareva-Bielieniets. L'Ukrainienne a



fait le choix de disputer les sélections « France », n'ayant jamais porté le maillot de son pays. « C'est son choix » déclare le président immercurien. « Arrivée il y a un an à Saint-Laurent-Blangy, Yaroslava a fait un choix de vie et c'est évidemment elle qui décidera de son destin ». Quant à Lucas Laroche, en U23, il prend date pour l'olympiade 2028. Enfin, Adrien Bart (en C1 1000 m) et Loïc Léonard (en C2 500 m avec le premier cité) sont déjà dans la dynamique Paris 2024. Pour ces deux athlètes, vivement les championnats du monde à Duisbourg (Allemagne), du 23 au 27 août, où seront délivrés de précieux quotas en vue de la sélection olympique. ■

(1) Site retenu pour les épreuves d'aviron et canoë pour Paris 2024.

Un salon pour tous les goûts et toutes les couleurs !



SAINT-LAURENT-BLANGY

En provenance de Seclin, le salon des vins de terroir et produits régionaux s'est installé à Artois-Expo à l'automne 2021. Depuis, les organisateurs reviennent deux fois l'an, à l'automne et au printemps. En cette période de vacances scolaires, coïncée entre Pâques et le 1^{er} mai, et face à un contexte national compliqué, Anaïs Lemarchand a accueilli 176 exposants (au lieu de 223 l'an passé) dont 151 vignerons, venus de toutes les régions de France. Blanc, rosé, rouge, toutes les couleurs étaient représentées et tous les cépages également. Oui, il y en avait aussi pour tous les goûts, avec

quelques nouveaux stands de whisky, rhums sans oublier les « locaux », à l'image de la micro brasserie l'Arras In (*notre photo*), et ses bières brassées et enracinées à deux pas du beffroi. Pour cette 50^e année, les fidèles étaient là, tant du côté des vignerons que des amateurs de vins. Le mauvais temps aidant, les visiteurs ont passé davantage de temps à déguster, comparer... avant d'acheter. Surtout des vins légers et des rosés en prévision des beaux jours et bien sûr du champagne, valeur sûre chez nous les Français. Pour les « tanniques », on reviendra faire le plein à l'automne ! ■

LE PETIT MAG
LE JOURNAL QUI VOUS RASSEMBLE
JOUE LA PROLONGATION
AVEC UN HORS-SÉRIE RC LENS

HORS SÉRIE LE PETIT MAG
LENI-LÉVINI HORS

► LA FABULEUSE SAISON DES SANG ET OR
 ► 25 ANS APRÈS LE TITRE DE CHAMPION

EDITION SPÉCIALE LE
JEUDI 8 JUIN 2023
(50 000 EXEMPLAIRES)

COMMERCANTS,
ARTISANS,
PARTENAIRES DU RCL,
RÉSERVEZ VOTRE
ENCART PUBLICITAIRE
POUR UNE
COMMUNICATION
QUI VOUS
RESSEMBLE !

LE PETIT MAG **LENS LIÉVIN** **ARRAS**

CONTACTEZ-NOUS AU 06 27 13 41 49
 17 BD STRASBOURG - 62000 ARRAS

SAS O.C.T.A.V.E

Monka Jean-Marie

Diagnostiqueur Autos tous Types

- Révision - Réparation
- Changement pneumatiques
- Contrôle VGP levage + inspecteur VGP/EPMR

SIRET 913 323 000 11 ••• Carte T n° 518 554 126

Mandataire - Conseiller Rézo/Ximo

- Ventes et achats
- Normes DPE
- Contrôles/Conseils énergétiques et qualité



Aérodrome
Vitry-en-Artois
Hénin-Beaumont

03 21 71 04 35
06 68 59 33 49



PARTAGER, VIVRE ENSEMBLE

Le 11 avril dernier étaient inaugurés, à Tilloy-lès-Mofflaines les 26 logements de la résidence Simone Veil. Cette réalisation exemplaire incarne pleinement notre vision du logement en cœur de ville.

Derrière la façade des 16 logements neufs, 10 béguinages de plain pied offrent à nos aînés un environnement serein et tranquille. Un accès sécurisé permet aux locataires de faire de longues promenades dans le parc du Manoir adjacent.

Ici, à Tilloy, nous nous devons de respecter des choses primordiales : un environnement d'exception, un grand confort de vie, une mixité des générations et un besoin légitime de tranquillité pour nos aînés.

Nous avons créé un accès au parc tout proche, un cabinet médical s'est implanté en rez-de-chaussée de la résidence, le bus s'arrête à quelques mètres à peine et les commerces sont situés à proximité.

En faisant ces choix, Pas-de-Calais habitat contribue à ce que je définis comme le bien-habiter pour tous.

Jean Louis Cottiquy

DEVENEZ VOUS AUSSI LOCATAIRE PAS-DE-CALAIS HABITAT !

www.pasdecalais-habitat.fr / 03 21 62 62 62
dialogue@pasdecalais-habitat.fr



Au plus près des patientes

VIMY

L'espace de santé Simone Veil de Vimy va accueillir une sage-femme et une gynécologue de l'hôpital de Lens. Déjà installée depuis presque un an à l'espace Louise de Bettignies, Marion Debouver, sage-femme, s'installera avec Mathilde Demeyere, gynécologue, dans les nouveaux locaux de l'espace de santé d'ici quelques jours.

Dans son projet de délocalisation des consultations gynécologiques avancées, pour venir au plus près des patientes, l'hôpital de Lens a demandé à la ville de Vimy, d'accueillir dans un espace dédié les deux professionnelles en gynécologie. Plusieurs villes du secteur, dont la Bassée, Hénin-Beaumont et Liévin, accueillent déjà une sage-femme et



une gynécologue de l'hôpital de Lens pour des consultations avancées. Les deux femmes assureront des consultations de gynécologie médicale, tels que le suivi gynécologique, la prévention, le suivi de grossesse ou encore la contraception (ce qui est déjà fait par la sage-femme), mais grâce à l'arrivée de la gynécologue, des échographies pourront être faites et les pathologies des femmes pourront être prises en charge avec un suivi médical poussé. En 2022, Marion Debouver a réalisé 122 consultations sur la commune de

Vimy. « Être ici ça incite les femmes à venir consulter, plutôt qu'aller à l'hôpital de Lens. J'ai des patientes ça fait plus de 10 ans qu'elles n'ont pas consulté. On sent que le fait d'être proche d'elles, ça les rassure et les aide à venir vers nous. », affirme la sage-femme. Les rendez-vous les praticiennes sont d'ores et déjà disponibles sur la plateforme Doctolib. Madame Demeyere assura une présence le vendredi matin. Madame Debouver continuera ses consultations le jeudi toute la journée. ■ M.S.

AUTOS B5

ACHÈTE TOUS TYPES DE VÉHICULES
EN L'ÉTAT, ROULANTS OU NON,
TOUTES ANNÉES, TOUS KILOMETRAGES

PARTICULIERS / SOCIÉTÉS,
AMBULANCES / TAXIS
4X4 / CAMIONS,
SCOOTERS / MOTOS ...

PAIEMENT CASH

ENLÈVEMENT D'ÉPAVE GRATUIT
SE DÉPLACE RAPIDEMENT 7/7 JOURS

06 99 59 06 06

MAT DISCOUNT

SPECIALISTE EN CARRELAGE ET FAÏENCE

ARRIVAGE
DE **6 000 M²**
DE CARRELAGE
SPECIAL TERRASSE

À PRIX DISCOUNT !

TÉL. 03 21 69 60 12 - RETROUVEZ-NOUS SUR

2, AV REGIS POLLET - ZAC DES HAUTS-DE-FRANCE 62970 COURCELLES-LES-LENS
(Entre Douai et Hénin-Beaumont)

Décrochez la lune dans la nuit !

LOUVRE-LENS

La 19^e édition de la Nuit européenne des musées est un événement qui a lieu dans plus de 3 000 musées, et dans près de 30 pays européens. Aussi, les musées ouvrent, le soir, gratuitement leurs portes et proposent des animations variées. Une opportunité unique de découvrir les collections permanentes et expositions temporaires mises en valeur.

Au Louvre-Lens, à l'occasion de la Nuit des musées, le samedi 13 mai, le soleil se couche dans l'exposition *Paysage. Fenêtre sur la nature*, pour laisser la place à une lune éclairée monumentale et poétique. Tout au long de la soirée, du crépuscule à la nuit noire, le public est invité à se laisser porter par la magie de la nature, de ses sons et de ses ambiances nocturnes.



Visite guidées, ateliers, moments musicaux et dansés réunissent petits et grands pour un moment festif d'éloge aux paysages. Dès la nuit tombée, des concerts sont organisés dans le hall du musée, permettant aux visiteurs de profiter d'une pause musicale au clair de la lune géante qui portera leurs rêveries ! ■

Dans le cadre de la Nuit des musées, les activités proposées sont gratuites, accessibles sur réservation sur place. L'entrée à l'exposition *Paysage. Fenêtre sur la nature* est gratuite pour tous dès 18h samedi 13 mai jusqu'à 18h dimanche 14 mai.

✓ Au Louvre-Lens, 99, rue Paul-Bert, Lens.
Plus d'information sur www.louvre-lens.fr

FOOTBALL Ligue 1



Joués

30^e j : Lens – Strasbourg : 2-1
(Frankowski, Medina)
31^e j : Paris SG – Lens : 3-1
(Frankowski sp)
32^e j : Lens – Monaco : 3-0
(Openda 2, Thomasson)

À jouer

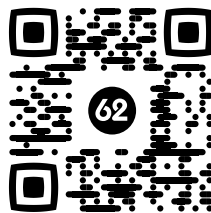
33^e j : Toulouse – Lens,
mardi 2 mai, 21h
34^e j : Lens – Marseille,
samedi 6 mai, 21h
35^e j : Lens – Reims,
vendredi 12 mai à 21h
36^e j : Lorient – Lens,
dimanche 21 mai à 17h 05
37^e j : Lens – Ajaccio,
samedi 27 mai à 21h
38^e j : Auxerre – Lens,
samedi 3 juin à 21h

Le journal était sous presse à l'heure du match Toulouse - Lens

62 Pas-de-Calais
Mon Département

PORTES OUVERTES
DES **ATELIERS D'ARTISTES**

13 & 14 MAI 2023 **DE 10H À 12H & DE 14H À 18H**



ARTISTES62.FR





Jean-Michel Desailly, maire « Nous avons une volonté »

et elle assoit cette idée d'attractivité de la ville. »

Il y a deux siècles, Aubigny-en-Artois était considérée comme « *The place to be* » pour faire ses achats et grâce à la foire aux bestiaux. « À l'époque, la place du Manoir et la place du Marché étaient noires de monde », raconte le maire PS, en place depuis 2001. La ville était l'ancien chef-lieu de canton jusqu'en 2015 suite à un redécoupage des cantons. « *Aubigny a conservé, depuis tout ce temps, cette tradition autour du commerce* », confie l'ancien conseiller général.

Pasquier, une véritable fierté

C'est grâce à cette tradition que l'attractivité autour des commerces d'Aubigny-en-Artois reste importante. La fierté d'Aubigny c'est aussi son usine

Pasquier, créée il y a 23 ans dans la zone industrielle. Cette usine a permis la création d'emplois mais également la reconnaissance de la ville, en tant que seule ville du Nord de Paris à avoir une usine Pasquier productrice de viennoiseries prêt emballées.

Grâce à son histoire, Aubigny était la ville où les habitants des villages aux alentours venaient faire leurs courses ou profiter des activités. Aujourd'hui, cela n'a pas changé. Au-delà de ses commerces, il y a 11 associations sportives différentes, parmi elles, le foot, le judo, le badminton, le tennis de table, le vélo, le running... Plus de la moitié des 750 licenciés sont des gens extérieurs à la ville.

« Une fois de plus, les gens des villages ont pris l'habitude de venir ici pour faire du sport, grâce au Sporting



L'Inspiration
Prêt-à-porter Hommes et Femmes
Maroquinerie en liège
Créations artisanales

Street One
CAMBRIDGE LEGEND
EMYLE
C'est Beau la Vie!
BERTHE
B.O. Bande Originale

L'inspiration
20 rue Emile Delombre
62690 AUBIGNY-EN-ARTOIS

CONTRÔLE TECHNIQUE AUTOMOBILE

CAR CONTROLE
03.21.55.98.18
AUBIGNY EN ARTOIS

-10%*
À préciser dès votre arrivée
Sur présentation de ce coupon

RDV INTERNET 24H/24

dekra-norisko.fr

Le Lundi 10h/12h20 et 13h20/19h
Du Mardi au Vendredi 8h/12h20 et 13h20/19h
Le Samedi 8h/12h20

VP, VU, Camping car, 4X4, Collection, Electrique et GPL
Simple et rapide, prenez RDV par téléphone ou sur dekra-norisko.fr
* Offre non cumulable avec toute autre promotion, valable dans le(s) centre(s) cité(s)
À préciser dès l'arrivée dans le centre pour 1 contrôle technique réglementaire obligatoire (hors forfaits).
Selon la réglementation en vigueur et sous réserve de modifications.

En toute confiance **NORISKO**

LES REMORQUES D'EAUCOURT
06 37 79 44 02
contact@lesremorquesdeaucourt.fr

DEVIS GRATUIT

TOUTES NOS NOUVEAUTÉS SUR :
www.lesremorquesdeaucourt.fr

2 route départementale 939 - 62690 AUBIGNY-EN-ARTOIS
Du lundi au vendredi de 7h à 12h et de 14 à 18 h. Le samedi de 9h à 12h et de 14h à 18h

LOCATIS
MATERIELS

06 42 33 51 25

Location de matériels d'espaces verts, de BTP et de transports destinés aux professionnels et aux particuliers.

www.locatis-materiels.fr

Commune d'Aubigny-en-Artois « de continuer d'avancer »



club aubignois qui a plus de 80 ans », insiste le maire.

L'autre atout d'Aubigny c'est sa position géographique. Elle est située à 10 minutes d'Arras grâce à la route rapide qui va jusqu'à la côte d'Opale (RD 939). De plus, la commune n'est pas loin de Lens, grâce à la rocade A21 pas loin de là. « Géographiquement, nous sommes au centre de voies de communication. Ce qui fait qu'il y a énormément de passages ». ■ M.S.

En 2020, Aubigny-en-Artois comptait une population en légère augmentation pour un total de 1 479 habitants, appelés Aubinois.

La commune, qui s'étire sur le long de la rivière Scarpe, fait partie de la communauté de communes des Campagnes de l'Artois qui regroupe 96 communes et compte un peu plus de 33 000 habitants.



Une semaine culturelle

La commune d'Aubigny-en-Artois organise une semaine culturelle du 3 au 7 mai. Au programme, une exposition, un concert, des spectacles et une sortie au château de Chantilly. Avec un thème sur l'Oise pour cette semaine spéciale culture, une sortie au château de Chantilly ne pouvait pas être manquée.

✓ Renseignements sur www.aubigny-en-artois.fr

Lire également en p. 12

Un 18 mai pour tous !

Le club des cyclotouristes d'Aubigny-en-Artois organise sa traditionnelle randonnée cyclo le jeudi 18 mai. Bonne humeur et convivialité sont annoncées au cours des différents parcours ouverts à tous et proposés sur les routes des collines de l'Artois. 4 parcours cyclos (28, 48, 64 et 82 km) et 3 parcours VTT (20, 40 et 65 km) sont au programme de cette journée qui débutera dès 7h (salle du Dojo, chemin à l'eau). Et pour les amateurs de marche, une randonnée est prévue dans la campagne de l'Artois avec au choix 3 ou 9 km.

✓ Renseignements sur cca-aubigny.clubeo.com

Les Foulées le 11 juin

Dans le cadre de la ducasse aubinoise, la première édition des Foulées des Rongueux d'Oches aura lieu le dimanche 11 juin à Aubigny-en-Artois. Deux parcours de 5 km et 10 km sont proposés par la section Running de la commune, ouverts aux concurrents nés avant le 31 décembre 2007.

Un troisième tracé, sur 1,2 km, est ouvert aux jeunes nés entre 2010 et 2013.

L'ADMR EN ACTION

AU SERVICE DE TOUS,
A TOUS LES ÂGES DE LA VIE,
AU CŒUR DES TERRITOIRES.



pour tous, toute la vie, partout

Ménage / Repassage

Maintenance / Vigilance
de résidences

Aide et accompagnement
à domicile

ADMR D'AUBIGNY

120 rue Georges Lamiot
62690 Aubigny-en-Artois
aubigny@fed62.admr.org | 03 21 59 92 39
62.admr.org



Les Lunettes de Charlotte

- L'écoute et le Conseil
- Dépistage visuel
- Optique pour le sport
- Solaire & Accessoires
- Montures H/F - Enfant

16 rue du G^{al} de Gaulle à Aubigny-en-Artois
Tél. 03 21 22 75 31
www.leslunettesdecharlotte.com
Siret : 809 503 360 000 12 - APE 4778A



SARL CREPIN AUTO
Réparateur Agréé Citroën
Entretien et réparations toutes marques
Vente de pièces détachées
Vente de Véhicules Neufs et Occasions

Aubigny-en-Artois • Tél. 03 21 22 00 87 • crepinauto@orange.fr

Quels investissements en 2023 ?



Dans un budget ambitieux « parce que c'est ce qui nous permet d'avancer » selon Jean-Michel Desailly (1), la commune d'Aubigny-en-Artois a placé plusieurs investissements et projets différents pour un montant d'1,9 millions d'euros. En premier point, l'église Saint Kilien va être restaurée. Compte tenu de l'ampleur des travaux, ils se feront en plusieurs étapes. La première concernera le clocher et la façade occidentale du bâtiment religieux.

Ensuite, des travaux d'aménagements de certains quartiers en termes de stationnements et de circulations sont prévus. La rue Anneuse et la rue du Général Barbot, le sentier d'Agnières et enfin le parking de l'école maternelle et le parking de la salle Viart seront au programme de ces travaux d'aménagements.

En parallèle, le maire s'est positionné sur la volonté de créer du lien intergénérationnel en construisant un bégui-nage dans la commune. Le projet se

monte, « assorti dans l'idéal, d'une offre de services »

Après la rénovation des cuves du château d'eau l'an passé, les élus prévoient de travailler sur la qualité de l'eau. Avec le délégataire Veolia, deux pistes sont envisagées : le traitement des nitrates et celui de la dureté de l'eau.

Enfin, l'équipe municipale a fait le choix du statu quo en matière de fiscalité. Le foncier bâti demeure à 42,47 %, le non bâti à 48,45 % et la taxe d'habitation sur les résidences secondaires est fixée à 21,10 %.

(1) Un document complet sur le budget sera distribué prochainement aux habitants



Regards Optique

Antoine Pipon - Opticien optométriste



Nouveau service :

Centre de Correction Auditive



23, rue Emile Delombre
AUBIGNY-en-ARTOIS
03 21 73 92 40



TÉL : 03.74.71.48.10

**19 RUE DU GÉNÉRAL DE GAULLE
62690 AUBIGNY EN ARTOIS**

L'informatique au service du particulier

PARTICUL Info

Dépannage/SAV • Consommables et accessoires
Vente de matériel informatique et logiciels
Photocopies couleurs et N/B • Jeux (sur commande)
Formations pour débutants, etc...

5A, rue Emile Delombre - AUBIGNY-EN-ARTOIS
Tél : 03.21.22.32.82 - Port : 06.14.82.86.21
e-mail: guillaume@particulinfo.com

DAILY & GALAND

ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE, CHAUFFAGE,
SANITAIRE, DÉPANNAGE SAV,
ÉLECTROMÉNAGER ART DE LA TABLE

- AUBIGNY EN ARTOIS -

dailly-et-galand-sarl@wanadoo.fr
www.extra.fr

Tél. 03.21.59.51.51

Une résidence pour tous

TILLOY-LÈS-MOFFLAINES

La résidence Simone Veil de Tilloy-lès-Mofflaines recevra ses premiers occupants dès le mois d'octobre. Sur le terrain de l'ancien club équestre Jump Club, la résidence a été construite par Pas-de-Calais habitat.

Cette résidence, inaugurée récemment, sera composée d'appartements collectifs (du T2 au T4), d'un cabinet médical, avec trois médecins généralistes, déjà installés depuis le début du mois, et d'un béguinage. « C'est un béguinage avec des maisons identiques, nous n'avons pas souhaité faire de différences que l'on soit une personne à mobilité réduite ou un senior », a annoncé Jean-Louis Cottigny, président de Pas-de-Calais habitat.

Au total, 26 logements (16 appartements et 10 maisons) ont été construits dans cette résidence. « Les logements collectifs sont complémentaires et renforcent le vivre-ensemble si cher à Simone Veil, pour être au rendez-vous du bonheur du citoyen »



affirme le même. En plus du cabinet médical, un jardin partagé, un parking, un local vélos sont à disposition des habitants.

« Le logement est idéalement situé en centre-ville, bien aménagé et lumineux. C'est agréable de vivre au milieu d'autres personnes et de partager des activités tout en ayant son indépendance », confie un résident du béguinage. Cette résidence a été pensée pour que toutes les personnes puissent vivre ensemble, que ce soit des jeunes, des personnes à mobilité réduite ou des moins jeunes. ■

ARRAS

Randonnée pédestre semi-nocturne

■ L'association Les Mille Pas d'Arras organise sa 7^e randonnée semi-nocturne, le 3 juin. Trois circuits de 6, 11 et 17 kms sont proposés avec des départs libres entre 19h30 et 21h. Les randonneurs sillonneront la campagne arrageoise. Rendez-vous à la salle Rapeneau, rue Sainte Claire à Arras. Collation au départ et à l'arrivée.

✓ **3€ par personne sur le site www.lesmillepas.fr ou 4€ sur place. Gratuit pour les moins de 12 ans.**

Son et lumières

■ « Je m'appelle Marie » un concert Son et Lumières très attendu. La voix de Brigitte Fossey évoque la vie de Marie, illustrée par 12 musiciens et solistes. Danses et jeux de lumière accompagnent les œuvres d'art du 14^{ème} siècle à nos jours : Botticelli, Véronèse, Caravage, Odilon Redon, Chagall, Dali, Cortot, Arcabas.

✓ **Samedi 3 juin à 22h, Cathédrale d'Arras. Tarif 20€, réduit 10€.**
Billetterie : Leclerc Dainville.

Une 3^e fois !

■ Après 2018 et 2022, la Ville d'Arras vient de décrocher son troisième titre régional à l'occasion du concours Votre plus beau marché organisé par TF1. Confrontée à Valenciennes et Hénin-Beaumont notamment du 6 au 31 mars, Arras a été une nouvelle fois élue Plus beau marché du Nord-Pas-de-Calais. Jusqu'au 25 mai, aura lieu le vote national via le site TF1 Info afin de départager les 24 marchés régionaux lauréats pour sortir une liste de 10 marchés... avant un vote final jusqu'au 16 juin.

Le marché d'Arras avait terminé à la 5^e place en 2018 et à la 3^e place en 2022.

Canoë-kayak

■ Des Sénégalais en préparation Le club de l'ASL Canoë-kayak Grand Arras a été retenu par le Comité olympique et paralympique du Sénégal pour accueillir deux de ses athlètes en vue de la préparation pour les Jeux olympique à Paris en 2024. Combe Seck, en canoë dame 200 m et Edmond Sanka, en kayak para canoë 200 m, vont s'entraîner au quotidien sur le site du nouveau stade nautique du Grand Arras.

Hippodrome d'ARRAS

SAISON 2023

Dim. 14Mai

Lun. 29 Mai

Dim. 25 Juin

TROPHÉE VERT

Dim. 20 Août

FÊTE DE L'HIPPODROME

dès 12h
Restauration sur place

Départ des Courses à 14h30



www.hippodrome-arras.com



L'hippodrome d'Arras est sur Facebook

Offres d'EMPLOI 14



...Si vous souhaitez apparaître dans cette page : contactez-nous au **07 60 41 62 17**



Le projet Electro'Mob en route

FORMATION

Le projet exceptionnel doté de 25 millions d'euros pour la formation aux nouvelles compétences de l'industrie automobile dans les Hauts-de-France a été lancé dernièrement par le président de Région Xavier Bertrand et les partenaires associés.

À l'horizon 2026, pour répondre aux besoins créés par l'implantation de nombreuses entreprises de la filière automobile spécialisées dans la fabrication de véhicules électriques qui

renforce les Hauts-de-France dans leur statut de région leader en matière d'automobile, des milliers d'emplois vont ainsi être créés. Ces emplois, qui requièrent des compétences précises et qualifiées, vont provoquer un important besoin en matière de formation. Le projet Electro'Mob, porté par 40 partenaires, est dorénavant lancé pour accompagner et répondre à ce grand défi de formation sur les territoires de la région. ■



REJOIGNEZ NOTRE ÉQUIPE DE PASSIONNÉS !

Les Ets Coquidé & Cie, distributeurs et réparateurs agréés de camions et utilitaires Renault Trucks

recrutent en CDI des **mécaniciens poids lourds H/F** pour le garage d'Artois Poids Lourds à Arras

Offres & candidatures : www.ets-coquide.fr



Région Hauts-de-France

Dispositif Embauche Seniors

La Région accompagne la reprise d'emploi des 50 ans et plus.

3000 €
POUR FAVORISER
L'EMPLOI DES
SENIORS !



Informations et accompagnement

0 800 026 080 Service & appel gratuits



prochemploi.fr

PROCH'EMPLOI



Région Hauts-de-France

AUTO/MOTO

SABBEN MOTORS



Vous ne pouvez pas vous déplacer ? Je viens chercher votre véhicule

Entretien auto/moto
Pneumatique
Echappement
Réparation
Freinage
Diagnostic
Electricité

28 bis Rue Georges Santerne - ARRAS
06 31 74 29 45 - sabbenmotors.fr

NOS EXPERTS !



lepetitmag.fr

Si vous souhaitez apparaître dans cette page : contactez-nous au 07 78 88 23 96



ARTISAN

L'Atelier de l'Horlogerie
Julien DEMONCHY

Restauration de pendules anciennes



Déplacement sur RDV 117, avenue Jean Mermoz
62000 DAINVILLE
Tél. 06 16 46 98 67 / 09 83 32 86 60
contact@atelier-horlogerie-demonchy.fr

MAISON



DEBARRAS NET
les spécialistes du débarras

WWW.DEBARRAS-MAISON-HAUTS-DE-FRANCE.FR
TÉL : 06.56.75.65.66 / 06.21.23.76.51

JARDIN

Vert Au Fil Des Saisons

- Élagage
- Petits travaux de jardinage
- Aménagement paysager
- Pose de clôture

Profitez pleinement de votre jardin

Arnaud GOSSELIN
62690 BERLES-MONCHEL
06.88.15.75.89

Vert Au Fil Des Saisons
arnaudgosselin@62690@hotmail.fr



IMMOBILIER



Vous avez un projet immobilier ?

BÉNÉFICIEZ D'UNE ESTIMATION GRATUITE DE VOTRE BIEN !

Arras et ses environs

Arnaud COGET

Agent Mandataire Fij Immobilier

06 08 93 26 38

acoget@fij-immobilier.fr



www.fij-immobilier.fr/Coget

A la rencontre des habitants !

PAS-DE-CALAIS

Le Département du Pas-de-Calais repart à la rencontre de ses habitants avec sa Tournée des territoires. Le projet 2022 - 2027 du Conseil départemental a été adopté en décembre 2022. Il n'est pour autant pas figé comme le répète le président Jean-Claude Leroy : « Les trois pactes qui le constituent sont appelés à évoluer en fonction des besoins et du contexte, en fonction aussi des aspirations des habitants. Le Département, c'est la collectivité de la proximité, toujours à l'écoute. »

Alors, le Département repart à la rencontre des habitants de la mi-avril à

la fin-juin. Dix dates afin « d'échanger sur les premières mesures concrètes, notamment en matière de mobilité, de jeunesse et d'accompagnement des quartiers prioritaires, d'expliquer et de promouvoir l'action de la collectivité et de recueillir les avis et propositions sur les politiques publiques. »

Voici trois dates à retenir dans le secteur :

- ✓ Samedi 13 mai à Dainville (Fête des Portefaix)
- ✓ Dimanche 14 mai au Parc départemental d'Olhain (Mai à vélo)
- ✓ Samedi 24 juin à Harnes (Journée olympique du CDOS) ■

PRÉCISION

Dans notre article consacré à "La place des filles au lycée Jacques Le Caron", paru en page 11 du numéro 66 du Petit Mag Arras, nous avons omis de citer une des trois personnes ayant porté le projet de l'exposition en faveur de l'égalité filles-garçons. Il s'agit de Madame Brabant, infirmière scolaire. Nous en profitons pour rétablir l'orthographe de Charlotte Gigaux, assistante sociale, autre membre du projet, aux côtés de Madame Demolin, documentaliste.

LE PETIT MAG ÉDITION ARRAS

Le Petit Mag est une publication bimensuelle gratuite éditée par la SAS Editions Le Petit Mag, au capital de 10 000 €. Tirage : 20 000 exemplaires. Siège social : 17 bd Strasbourg - 62000 Arras. Président et directeur de la publication : Laurent Marly. Mail rédaction : imarlymag@gmail.com. Dépôt légal : à parution. ISSN : 2681-7438. Graphiste : Norbert Damiano. Impression : Riccobono 79 route de Roissy 93290 Tremblay-en-France. Toute reproduction, représentation, traduction ou adaptation, intégrale ou partielle, quel qu'en soit le procédé, le support ou le média, est strictement interdite sans l'autorisation des Editions Le Petit Mag. Imprimé sans sécheur et sans eau sur papier recyclé PEFC le 2 mai 2023.

Vous souhaitez passer une annonce publicitaire ?
Contact : madocquoismag@gmail.com



lepetitmag.fr

ENTRETIEN ESPACES VERTS

- ✓ TONTE DE GAZON
- ✓ TAILLE ET ENTRETIEN DE HAIE
- ✓ POSE DE GAZON AU ROULEAU
- ✓ ABATTAGE/ROGNAGE DE SOUCHE
- ✓ ÉLAGAGE
- ✓ PLANTATION
- ✓ TAILLE & COUPE D'ARBUSTE
- ✓ CRÉATION PAYSAGÈRE
- ✓ RAMASSAGE DE FEUILLES

Flanquart Service

réduction d'impôt 50% réduction d'impôt

services à la personne

07.84.64.07.17
contact.flanquart@gmail.com



Une création sous cloche

Le BatBar, situé place des Héros à Arras, a ouvert ses portes autour de l'univers Batman il y a 2 ans.

Depuis quelques jours, cet établissement vous propose de découvrir le cocktail du mois : le *Cocktail fumé*. Cette création, signée Antoine, le barman, va vous surprendre.

Sous ses saveurs légèrement épicées d'orange, de ginger beer (bière au gingembre) et de Jack fire, ce cocktail, servi sous cloche et caché par la fumée, va susciter étonnement et envie.

Pour pouvoir le découvrir, le déguster et l'apprécier, il vous faudra attendre le soulevé de cloche qui laissera apparaître cette création, sous un nuage de fumée.

Antoine n'attend plus que vous ! ■



(L'abus d'alcool est dangereux pour la santé)



Salle pouvant accueillir 40 places assises

Location pour soirée, séminaire, anniversaire, evjf et evg ...
privatisez notre salle du haut
le midi ou le soir



BATBAR

Du lundi au samedi 7h30-1h
et le dimanche de 10h à 1h

T. 03 21 16 62 54 ➡ 12 place des héros
ARRAS

62

Pas-de-Calais
Mon Département

LES MERCREDIS DE L'ÉTÉ

GRATUIT

DU 7 JUIN AU 23 AOÛT

Le Département,
vous emmène à la plage !

RÉSERVEZ EN LIGNE SUR PASDECALAIS.FR ou 0800 71 11 87
Appel gratuit

Votre météo de la semaine présentée par
L'agence Debuissou Immobilier
 Vente - Location - Gestion



NOS EXCLUSIVITÉS À LA VENTE



Arras

Maison de ville 203 000 €



CUA Athies

Pavillon individuel 367 500 €



Arras (arrière gare)

Maison de Ville 119 000 €



Beaumetz les Loges

Belle Propriété 404 250 €

↓
 31 Bd Carnot
 62000 Arras
 03 21 71 21 00

contact@debuissouimmobilier.fr
 www.debuissouimmobilier.fr



" Grand soleil de mai diminue le poids du grain ... "

Vendredi 5	Samedi 6	Dimanche 7	Lundi 8	Mardi 9	Mercredi 10	Jeudi 11
						
Sainte Judith, voit pinson au nid.	Soleil à la petite saint Jean, mois de mai fleurissant.	À la sainte Gisèle, prends garde s'il gèle.	À la saint Boniface, mai pluvieux nous fait face.	Le mois de mai de l'année, décide la destinée.	Quand fane l'aubépine à la sainte Solange, l'été chemine.	Attention, le premier des saints de glace, souvent tu en gardes la trace.
11°/18°	9°/17°	10°/17°	10°/17°	9°/16°	9°/16°	8°/16°

Votre horoscope

<p>Bélier</p> <p>En jouant de ruse et de perspicacité, vous vendrez vos idées avec brio. Une reconnaissance sociale pourrait suivre bientôt et plus tôt que vous ne pouvez le penser. C'est vraiment bien vu !</p>	<p>Taureau</p> <p>Des rencontres intéressantes sont en vue. Tout ce qui parle d'enseignement, de commerce, de politique vous réussit. Il est maintenant grand temps de reprendre confiance en vous.</p>	<p>Gémeaux</p> <p>En comprenant vite et bien, vous faites gagner un temps précieux non négligeable. Instinctivement, vous faites les meilleurs choix et vous gagnez sur toute la ligne. Bravo !</p>	<p>Balance</p> <p>Votre sens du devoir et vos qualités d'organisation font de vous un collaborateur recherché. Si vous savez vous adapter, vous apportez également votre savoir-faire et vos meilleures idées.</p>	<p>Scorpion</p> <p>A vous de faire les efforts nécessaires pour ramener le calme et chasser toute confusion. D'autre part, il faut prendre soin de vous et ne pas vous laisser guider par votre émotivité.</p>	<p>Sagittaire</p> <p>Il faut vite reprendre confiance, car les événements à venir risquent de solliciter votre sang-froid. Bientôt, on vous louera pour votre sens inné de la synthèse. Le Soleil va vous dopper.</p>
<p>Cancer</p> <p>Tout vous sourit et vous l'aurez compris ! C'est une période rose qui s'annonce et vous n'en perdez pas une miette. Alors, profitez-en avec gourmandise et sans modération !</p>	<p>Lion</p> <p>Votre confiance atteindra le haut de l'échelle, contribuant à vous rebâtir, à vous redonner un moral paré à affronter toutes les épreuves. Vous ne manquez pas de peps et c'est tant mieux !</p>	<p>Vierge</p> <p>La route est large et droite. Partez en toute sécurité et ne regardez plus que droit devant vous, en ne suivant que le cap que vous vous êtes fixé. Le moment de voir grand est arrivé.</p>	<p>Capricorne</p> <p>Vous ne prenez pas assez en considération la susceptibilité des personnes qui vous entourent dans votre milieu professionnel. Aussi vous prend-on pour un vieux bougon.</p>	<p>Verseau</p> <p>En faisant cavalier seul, vous risquez de perdre le soutien de vos coéquipiers si vous ne redressez pas la barre. Avez-vous pensé qu'ils avaient leur mot à dire ? Fatigué ? Prenez du temps pour vous !</p>	<p>Poissons</p> <p>Allez dans le sens du courant, mais n'en faites pas trop pour autant ! Suivez le mouvement simplement, sans hâte ni excès, et faites preuve de lucidité dans toutes vos transactions.</p>

LOUVRE

Lens

PAVSAGE

FENÊTRE SUR LA NATURE / EXPOSITION / DU 29 MARS AU 24 JUILLET 2023



Rubrique jardin

Comment arroser juste ?

Depuis quelques années, le marché de l'arrosage réalise de belles performances. Conserver un jardin vert sans gaspiller l'eau est un challenge accessible à tous. Surtout aujourd'hui avec le changement climatique...



L'arrosage de surface reste l'habitude la plus courante des jardiniers, qui se servent majoritairement de tuyaux classiques ou de modèles extensibles premium, accessorisés de dévidoirs automatiques ou manuels, et de terminaux et arroseurs.

Pour optimiser l'arrosage portez votre attention sur le besoin réel d'eau de chacune de vos plantes et adaptez l'apport... Arrosez de préférence tôt le matin, voire le soir à la nuit tombée et pensez aux gestes naturels de permaculture qui permettent d'éviter l'évaporation de l'eau : pailler et biner.

Les ventes de cette famille de produits croissent même si l'évolution est encore lente en France. Les jardiniers comprennent les bénéfiques pratiques, économiques et écologiques de l'arrosage automatique. Le nouvel essor concerne surtout les systèmes de goutte-à-goutte, adaptés autant au jardin citadin pour les plantations en pots, qu'au potager ou au massif. Cette micro-irrigation sur-mesure permet d'acheminer l'eau au compte-gouttes au pied des plantes et de programmer l'arrosage.

Autre option : l'arrosage enterré, qui a l'avantage d'être discret et donc esthétique, idéal dans un jardin d'ornement. Il remporte moins de succès que le goutte-à-goutte, demandant une installation enterrée. Ces deux équipements sont à considérer pour préserver cette ressource précieuse qu'est l'eau et pour arroser au plus juste, autant pour les plantes que pour la facture d'eau !

APEI-Actualités. Claire Lelong-Lehoang

LE CARREFOUR DE LA FLEUR

PLANTES - FLEURS - JARDINAGE ...

IL EST TEMPS DE PLANTER!



POMMES DE TERRE À PARTIR DE 5€30



OIGNONS À PARTIR DE 2€99



ÉCHALOTTES À PARTIR DE 5€99



SALADES À PARTIR DE 2€ LA BARQUETTE DE 12 PLANTS
5€ LES 3 BARQUETTES DE 12 PLANTS

AVION | ACHICOURT | MONTIGNY-EN-GOHELLE

Pentecôte 2023
LES 26, 27 & 28 MAI
à Saint-Quentin



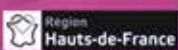
Défilé Carnavalesque

Tattoo

Camp Médiéval

Soupe du Bouffon

Les Fêtes du Bouffon 35^{ème} Edition





POUR LA BEAUTÉ DU CORPS ET DE L'ÂME

RENCONTRE

Il nous est parfois donné de rencontrer des personnes extraordinaires qui voient dans le monde avant tout sa beauté. Cette expérience, Le Petit Mag l'a vécu en ouvrant une porte, celle de Nicole Leclercq-Sinet, basé à Neuville Saint-Vaast, près d'Arras.

Nicole a passé toute sa vie à chercher à maintenir la beauté des femmes. Cette recherche du bien-être du corps et de l'âme, l'ont poussé à créer sa propre marque de cosmétiques, Altheagrey. L'histoire pourrait s'arrêter là. Cependant, il y a un an, Nicole, par l'intermédiaire de l'association Choucas Ukraine, fait la connaissance d'Iryna Kravchuck, réfugiée

en France avec ses deux enfants. Les deux femmes sympathisent. Sensible aux épreuves vécues par Iryna, Nicole décide à plus de 80 ans, de reprendre le flambeau pour transmettre ses connaissances et son savoir-faire, et crée l'institut de beauté Une porte s'ouvre à Neuville Saint-Vaast, un lieu unique et apaisant où le concept de beauté globale allie méthode ancestral de Shiatsu avec des produits cosmétiques à la pointe du progrès. Après plusieurs mois d'un intense apprentissage l'élève Iryna s'active désormais sous l'œil bienveillant de son maître Nicole, toujours présente à ses côtés, pour sublimer la beauté



féminine, à travers l'épanouissement du corps et de l'esprit. Enthousiaste et pétillante, Iryna souhaite rester en France, pour se construire un

nouvel avenir, avec un vrai projet professionnel. Pour cela, elle espère que vous serez nombreuses à venir tester ses ateliers beauté. ■

✓ Contact :

07 07 24 12 32 ou sur
hello@une-porte-souvre.fr

Publi rédactionnel

L'ÉLECTRO-MYO-STIMULATION C'EST QUOI ?

L'électro-myo-stimulation (EMS), ou plus communément appelé électrostimulation, est l'envoi d'impulsions électriques sur les fibres musculaires. Cette impulsion est produite grâce à des électrodes placées dans des combinaisons. Les électrodes sont disposées sur les huit grands groupes musculaires, c'est-à-dire, les abdominaux, les pectoraux, le dos, les bras, le fessier et les cuisses. Cette technique a révolutionné la manière de s'entraîner.

Grâce à toutes ces électrodes, des mouvements simples comme des quarts de squat ou des demi-fentes faciles à faire, mobilisent 100% des muscles sans pour autant affaiblir les os et articulations. C'est pour cela que l'électrostimulation convient à tout type de personnes, même celles ayant des problèmes d'articulations ou les personnes âgées.

Le plus gros avantage de l'EMS reste le gain de temps. Une séance de 25



minutes par semaine suffit. Elle équivaut à 4 heures de musculation intensive. ■

Iron Body Fit d'Arras, 230 rue d'Artois, promenade d'Artois, à **DUISANS**. Ouvert du lundi au vendredi de 10h à 14h et de 16h à 20h, le samedi de 9h à 13h. Plus de renseignements sur place ou sur www.ironbodyfit.com

✓ Retrouvez les bienfaits et les résultats de l'électrostimulation dans le prochain Petit Mag.

VOS STUDIOS IRON BODYFIT ARRAS ET BÉTHUNE VOUS APPORTENT DES RÉSULTATS RAPIDES ET À LA HAUTEUR DE VOS OBJECTIFS.

DÉCOUVREZ NOTRE CONCEPT ET PROFITEZ D'UNE PREMIÈRE SÉANCE D'ESSAI OFFERTE !

- Perte de poids
- Raffermissment
- Tonification
- Perte de cellulite
- Réduction des douleurs chroniques et remise en forme.

25 MINS
=
4 HEURES
DE RENFORCEMENT MUSCULAIRE

IRON BODYFIT BÉTHUNE
693 rue de Lille 62400, Béthune
bethune@ironbodyfit.com
07 61 13 23 74

IRON BODYFIT ARRAS
230 rue d'Artois, promenade d'Artois 62161, Duisans
arras@ironbodyfit.com
07 65 75 34 84



LE CARREFOUR DE LA FLEUR

PLANTES - FLEURS - JARDINAGE ...

IL EST TEMPS DE PLANTER !



GÉRANIUMS DROIT, LIERRE, ROI DU BALCON
 À PARTIR DE **1€70** PIÈCE
1€50 PIÈCE À PARTIR DE 20



PLANTES À MASSIF
 À PARTIR DE **0€60** PIÈCE
5€95 LES 10
11€ LES 20
 PANACHAGE POSSIBLE (OEILLET D'INDE, PÉTUNIA, BÉGONIA...)



DIPLADENIA
 À PARTIR DE **2€99**



PLANTES RETOMBANTES
 À PARTIR DE **1€95** PIÈCE
1€75 DÈS 10
1€50 DÈS 20
 PANACHAGE POSSIBLE (SURFINIA, CALIBRACHOA, PÉTUNIA, NEMESIA...)



PLANTS DE TOMATES OU LÉGUMES
 À PARTIR DE **1€49** PIÈCE
13€ LES 10
 PANACHAGE POSSIBLE



SUSPENSION
 À PARTIR DE **10€95** PIÈCE
9€95 DÈS 3
 PANACHAGE POSSIBLE (GÉRANIUM, PÉTUNIA, SURFINIA, VERVEINE...)

Le Carrefour de la Fleur
 Rue Malik Oussekiné
 62640 - Montigny-en-Gohelle
 Tél. 03 21 13 96 85

Le Carrefour de la Fleur
 57, rue Pierre Sémard
 62210 - Avion
 Tél. 03 21 78 49 89

Le Carrefour de la Fleur
 Rue 19 mars 1962
 62217 - Achicourt
 Tél. 03 21 15 90 01